



**Secrétariat**

Distr. générale  
4 juillet 2013  
Français  
Original: anglais

---

**Comité des utilisations pacifiques  
de l'espace extra-atmosphérique**

**Renseignements fournis conformément à la Convention  
sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace  
extra-atmosphérique**

**Lettre datée du 31 mai 2013, adressée au Secrétaire général par le  
Chef du Département des affaires juridiques de l'Agence spatiale  
européenne**

Conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique (résolution 3235 (XXIX) de l'Assemblée générale, annexe) dont elle a accepté les droits et les obligations, l'Agence spatiale européenne a l'honneur de communiquer ci-joint des renseignements concernant le lancement des objets spatiaux Proba-V (indicatif international 2013-021A) et VV02 AVUM DEB (indicatif international 2013-021D) (voir annexe).

Le Chef du Département  
des affaires juridiques  
(*Signé*) Marco **Ferrazzani**



## Annexe

### Données relatives à l'immatriculation d'objets spatiaux lancés par l'Agence spatiale européenne\*

#### Proba-V

##### Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

Indicatif international COSPAR:	2013-021A
Nom de l'objet spatial:	Proba-V
État d'immatriculation:	Agence spatiale européenne
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	7 mai 2013 à 2 h 6 mn 31 s UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Centre spatial guyanais, Kourou (Guyane française)
Principaux paramètres de l'orbite (avec pour époque le 8 mai 2013 à 1 h 43 mn 26 s UTC)	
Période nodale:	101,21 minutes
Inclinaison:	98,73 degrés
Apogée:	820 kilomètres (géocentrique avec un rayon de 6 378 km)
Périgée:	813 kilomètres (géocentrique avec un rayon de 6 378 km)
Fonction générale de l'objet spatial:	Proba-V est un satellite de 138,2 kg construit par QinetiQ Space Belgium. Il emporte l'imageur Vegetation qui cartographie tous les deux jours la couverture végétale du globe, prenant la suite des imageurs de première génération embarqués sur les satellites français Spot-4 et Spot-5. Vegetation est un imageur optique de pointe capable de prendre des images d'une résolution de 350 m dans quatre bandes infrarouges et visibles, sur une largeur de 2 250 km au sol, permettant une couverture quotidienne des zones situées entre les latitudes de 75°N à 35°N et 35°S à 56°S. Proba-V opère sur une orbite identique à celle de Spot-5, dont il prendra le relais après le retrait de celui-ci en 2014. Proba-V emporte plusieurs autres équipements technologiques.

\* Ces renseignements ont été communiqués à l'aide du formulaire établi conformément à la résolution 62/101 de l'Assemblée générale et mis en forme par le Secrétariat.

## VV02 AVUM DEB (partie haute VESPA)

### Renseignements fournis conformément à la Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique

Indicatif international COSPAR:	2013-021D
Nom de l'objet spatial:	VV02 AVUM DEB (partie haute VESPA)
État d'immatriculation:	Agence spatiale européenne
Date et territoire ou lieu de lancement	
Date de lancement:	7 mai 2013 à 2 h 6 mn 31 s UTC
Territoire ou lieu de lancement:	Centre spatial guyanais, Kourou (Guyane française)
Principaux paramètres de l'orbite (avec pour époque le 8 mai 2013 à 4 h 42 mn 34 s UTC)	
Période nodale:	99,67 minutes
Inclinaison:	98,73 degrés
Apogée:	815 kilomètres (géocentrique avec un rayon de 6 378 km)
Périgée:	671 kilomètres (géocentrique avec un rayon de 6 378 km)
Fonction générale de l'objet spatial:	Déjà utilisé pendant le second vol du lanceur Vega [qui était le premier d'une série de vols réalisés dans le cadre du programme d'accompagnement VERTA (Vega Research and Technology Accompaniment)], l'adaptateur VESPA (Vega Secondary Payload Adaptor) permet le déploiement de plusieurs charges utiles à différentes orbites. Après la séparation de la première charge utile (Proba-V) et avant la séparation des seconde et troisième charges utiles (VNREDSAT-1 et ESTCube-1), la partie haute VESPA a été éjectée. La partie basse est retombée dans l'atmosphère terrestre en même temps que l'AVUM (quatrième étage de VEGA). La partie haute VESPA est non fonctionnelle.